DATTE
(export du DFSM au 24/11/2026 à 03:10)

var DATE var DADE

[1] DATTE Médecine - Diététique

nom fém.
Etymologie FEW III 2b dactylus

Définition

Ce fruit, en tant qu'il provoque des désagréments dans l'organisme.

Citations

- Dades sont caudes et moistes ou secont degré, et de lor nature engenrent gros sanc et malvais, et ne se cuisent pas legierement à l'estomac. Mais quant eles sont cuites, si norrissent moult et font bien oriner, et à chaus qui les usent, engroissent le fie, et tourtel, et rate, et font mal as gencives et as dens, et doleur a le forciele.
  Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps, 1256, p. 149-150.*
- De la nature de dates . Dattes sunt de chaude et de moiste nature el secund degrei ; gros sanc engendrent, fors sunt a defire, mais plus ligieres que les fighes seiches et plus provochent orine, mais ceus qui mout les usent averunt opilaton du foie et de l'esplen. Az genzives et az dens sunt nuisans et font dolour en l'entrée de l'estomac.
  Jofroy de Waterford, *Secret des Secrets, Diet., ca 1300, l. 2314-17.*
- Item dattes sont nuisans aux aulx gencives et aulx dens et sy causent dolleur en la bouche de l'estomac mais toutefois elles ont actions diversses selon la diversitte des regions ou elles croissent.
  Anon., *Livre des simples medecines, 10227, 1373, ca. 1470, fol. 73.*

[2] DATTE Médecine - Diététique

nom fém.
Etymologie FEW III 2b dactylus

Définition

Ce fruit, en tant qu'il a des vertus consolidatives*, astreignantes.

Citations

- De seigle pernez la ferine : / En ewe le metez e bien mouez, / E nepurquant espés le frez. / Sur un drap le estendrez,/Entur la teste emplastre frez :/Treis jurs i gira, pus seit osté,/De date dunc le chef lavé./ Tut seit osté e sanc e teigne,/Fors pure char nient n'i remeigne./ Dunc quant la teste ert bien neié/E quant serra bien ensechiee,/De un oinun, si confit / Cum troverez ici escrit,/ Seit le chef enoint sovent, /Si averez tot amendement.
  Anon., *Novelle Cirurgerie, ca 1250, fol. 63rb.*
- Ceste poudre vaut as gencives malades sanz chancre. Pren gyrofle, canele, escorce de pome grenate, noiax de dates, alun, fueilles de olivier, fueilles de lyvesche agreste.
  Anon. [Roger de Salerne], *Chirurgie 1, ca 1250, fol. 21ra.*
- Encore contre la crance es gencives dois savoir que les gencives sunt a le fie rungies et adonc les doit on laver en vin aigre .111. fois u quatre et puis froter le liu aveuc la decoction de keue de leu .1. poi devant les choses devant dites et aprés ce met sus la poudre qui ensiut la devant dite decoction et i met aucune cose qui confort la caleur naturel si cumme nois muscade, girofle, roses et sanlables choses a aucune chose consolidative et estraingnant si com l'escorce de pome de grenate et les os de dates et canele et aucune chose corrosive si com alun et pieretre et de siccatis si cum fuelles d'olive et ce sera miudre chose.
  Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie, ca 1300, fol. 36v-37r.*

[3] DATTE Médecine - Médecine

nom fém.
Etymologie FEW III 2b dactylus

Définition

Ce fruit, en tant qu'il a des vertus abortives.

Citations

- Et se c'est cose ke li enfes soit mors, si se convient haster de le femme delivrer por ce k'il i a trop grant peril. Si li dounés à boire de l'ewe de fins grec où dates seront cuites, et si li dounés .III. fois, ou .IIII. fois, ou plus se mestiers est, ou jus de rue, .II. drames en vin tieve, ou jus de savinne, ou boire caniele et warance en vin.
  Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps, 1256, p. 73.*

[4] DATTE Sciences de la nature - Botanique

nom fém.
Etymologie FEW III 2b dactylus

Définition

Fruit du dattier, dont la forme rappelle celle d’un doigt.

Notes

- Note encyclopédique

  Il s'agit du fruit du *Phœnix dactylifera* L. (famille: *Arecaceae*).

- syn DATIL

Citations

- Le palme porte ung fruit douz et delectable que nous appellons dates, mais ce fruit ne vient pas a meurté partout ou le palme croist, si comme il appert en Ytalie ou il a des palmes mais elles ne portent point de fruit qui riens vaille. Le fruit de palme est appelle date pource qu’il est a la fourme du doit, et la branche ou il croist est a la forme d’une main si comme dit Ysidore.
  Jean Corbechon [Barthélemy l’Anglais], *Proprietés de choses, 1372, XVII, chap. 114.*

[5] DATTE (DATTE INDES) Sciences de la nature - Botanique

nom fém.
Etymologie FEW III 2b dactylus

Définition

Fruit d’un arbre qui pousse en Inde, qui ressemble à la datte, tamarin.

Notes

- syn FINICON INDES syn TAMARIN syn OXIFENICE syn OXIFENICIA

Citations

- Osifenicia sunt froit et sec el segunt degré. Par autre non les claime l’en finicon [indes]. Fruit sunt d’un arbre qui croit en Inde, et semblent daulces.
  Anon. [Matthaeus Platearius], *Livre des simples medecines, 2nde moitié du XIIIe s, p.145, §842.*
- Oxifenice que l’en appelle aultrement finicon indes ou dates indes. Ce sont tamarins et sont fruitz qui croissent en ung arbre de Indes, et ressemblent a dates.
  Anon., *Grant herbier (Secrets de Salerne), XVe s, n°348, p.99.*